



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
5 March 2008
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия

Пункты 126, 128, 136 и 140 повестки дня

Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций

Бюджет по программам на двухгодичный
период 2008–2009 годов

Доклад о деятельности Управления служб
внутреннего надзора

Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира

Усиление деятельности по проведению расследований

Тридцать шестой доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о бюджете по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря об усилении деятельности по проведению расследований (A/62/582 и Corr.1). В ходе рассмотрения доклада члены Консультативного комитета встречались с руководителем аппарата Генерального секретаря и заместителем Генерального секретаря по службам внутреннего надзора и другими представителями Генерального секретаря, которые представили дополнительную информацию и разъяснения.

2. Консультативный комитет отмечает, что доклад Генерального секретаря был представлен во исполнение резолюции Генеральной Ассамблеи 61/275 (раздел II, пункт 1) и 61/279 (пункт 44), в которых Ассамблея просила Генерального секретаря доложить в контексте бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов о функциях, структуре и процедурах работы Отдела расследований в целях усиления деятельности по проведению расследований и представить Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии всеобъемлющий доклад о результатах проводимого изучения и упорядочения работы, связанной с проведением расследований, и общего обзора возможностей Отдела расследований Управления служб внутреннего надзора (УСВН).



3. В пункте 6 своего доклада (A/62/582) Генеральный секретарь выражает обеспокоенность тем, что потенциал других подразделений Организации, которые также уполномочены проводить расследования, является «недостаточным», и отмечает необходимость укрепления такого потенциала и его надлежащей поддержки за счет подготовки кадров и того, что он должен руководствоваться детальными комплектами стандартов и руководящих указаний, информирующих все соответствующие стороны об их правах и обязанностях в ходе расследований, а также учета прав на соблюдение надлежащих процессуальных норм, которые должны применяться единообразно во всех расследованиях, проводимых Организацией. В связи с этим Генеральный секретарь просит предоставить ему полномочия на представление Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят третьей сессии доклада о результатах всеобъемлющего обзора деятельности по проведению расследований в Организации Объединенных Наций. В пункте 9 он отмечает, что при этом он будет руководствоваться недавно приобретенным опытом, включая итоги расследований деятельности в рамках программы «Нефть в обмен на продовольствие», результатами расследований, проведенных Целевой группой по закупочной деятельности, и методами других международных организаций с учетом реформы системы отправления правосудия, доклад УСВН об усилении деятельности по проведению расследований и подлежащие представлению доклады о системе подотчетности, управлении, ориентированном на конкретные результаты, общеорганизационном управлении рисками и системе внутреннего контроля.

4. **Консультативный комитет выражает сожаление по поводу отсутствия информации о других подразделениях, помимо УСВН, которые занимаются проведением расследований, и о количестве рассмотренных дел.** В этой связи в ответ на запрос Комитету была представлена информация, которая содержится в приложении II ниже. Как указывается в этом приложении, УСВН, как правило, расследует дела категории I по своей собственной инициативе или по просьбе руководителя соответствующего подразделения, но при этом может передавать некоторые из этих дел другим подразделениям для принятия соответствующих мер. Дела категории II, как правило, рассматриваются не УСВН, а руководителем подразделения, Департаментом по вопросам охраны и безопасности или Управлением людских ресурсов по их собственной инициативе или в случае, если они были переданы им УСВН.

5. **Консультативный комитет выражает озабоченность по поводу того, что соображения Генерального секретаря не основываются на системе проведения расследований, утвержденной в резолюциях Генеральной Ассамблеи 57/282 (раздел IV) и 59/287.** Далее, в отношении подготовки кадров Комитет отмечает, что в контексте сметы, пересмотренной после Всемирного саммита 2005 года, был испрошен временный персонал общего назначения, эквивалентный шести должностям (три должности С-4, две должности С-3 и одна должность категории общего обслуживания (прочий разряд)) в целях создания для Отдела расследований учебного потенциала, с тем чтобы руководители программ могли расследовать дела категории II, связанные с неправомерным поведением. В ответ на запрос Комитету было сообщено о том, что к настоящему времени задействованы только две должности. Сотрудники по вопросам учебной подготовки в настоящее время занимаются в УСВН разработкой всеобъемлющей программы обучения навыкам проведения расследований, призванной расширить возможности персонала Организации Объединенных На-

ций в плане поддержки деятельности по проведению расследований, либо за счет проведения расследований дел категории II, связанных с неправомерным поведением, либо посредством выполнения управленческих функций в более общем плане. Программа касается основных навыков, а также директивных и нормативных аспектов расследований. Учебная программа будет осуществляться в полном объеме после завершения ее разработки. Помимо этого, разрабатывается специальная учебная программа для расследования сообщений о сексуальных домогательствах, причем эту работу УСВН проводит совместно с Управлением людских ресурсов. Другие инициативы касаются проведения практикумов, участие в которых могут принимать, как правило, заинтересованные сотрудники и которые направлены на повышение степени информированности о рисках, связанных, например, с закупочной деятельностью.

6. Консультативный комитет напоминает о том, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 48/218 В четко определила роль и мандат УСВН, а в своей резолюции 59/287 — его роль в проведении внутренних расследований. Комитет также напоминает, что возложение на УСВН функции проведения расследований было вновь подтверждено Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 61/245. До принятия решения о необходимости проведения всеобъемлющего обзора деятельности по проведению расследований в Организации Объединенных Наций, как это предлагается Генеральным секретарем, Комитет рекомендует обратиться к Генеральному секретарю с просьбой представить информацию о всех других подразделениях, помимо УСВН, которые занимаются проведением расследований, нормативной основе для этой деятельности и конкретной роли, количестве и типах рассмотренных дел, соответствующих ресурсах, механизмах отчетности, соответствующих стандартах и руководящих указаниях и организованной учебной подготовке, а также информацию об осуществлении резолюции 59/287.

7. Консультативный комитет отмечает, что внешний обзор деятельности Отдела расследований был проведен с 15 марта по 15 июня 2007 года и что подготовленный по его итогам доклад был представлен заместителю Генерального секретаря по службам внутреннего надзора 26 июня 2007 года. Информация о мерах и предложениях заместителя Генерального секретаря, касающихся усиления деятельности УСВН по проведению расследований, содержится в приложении к докладу Генерального секретаря (A/62/582 и Corr.1). Комитет отмечает, что они основываются на выводах и рекомендациях внешнего эксперта, упоминаемых в пунктах 4 и 5 приложения к докладу. Резюме проведенного экспертом обзора содержится в пунктах 6–14. Комитет отмечает, что УСВН приняло решение уделять особое внимание укреплению деятельности Отдела расследований в следующих трех основных областях:

- a) эффективное руководство и управление;
- b) оперативные стратегии и процедуры;
- c) оптимальная структура и местоположение.

8. В своем докладе Генеральный секретарь отмечает, что он принял к сведению подход УСВН к совершенствованию деятельности Отдела расследований и имеющие практический характер и в ряде случаев уже реализуемые меры, осуществление которых входит в сферу компетенции заместителя Генерально-

го секретаря. Он также указывает, что он рассчитывает на получение результатов, и признает, что некоторые из этих мер, особенно меры, связанные с реорганизацией, имеют финансовые последствия, которые будут представлены Генеральной Ассамблее на утверждение в ходе соответствующего бюджетного цикла (A/62/582, пункты 3 и 5). **По мнению Консультативного комитета, вопрос о предусматриваемой реорганизации Отдела расследований относится к сфере управленческой компетенции не только заместителя Генерального секретаря по службам внутреннего надзора (см. пункты 16 и 23 ниже).**

9. В том, что касается укрепления руководства и управления Отделом (см. A/62/582, приложение, пункты 18–21), то Консультативному комитету было сообщено о том, что должность заместителя Директора была заполнена в декабре 2007 года, и он отмечает, что на сотрудника на этой должности, помимо других функций, возложена задача осуществления инициатив по укреплению деятельности. Комитету также было сообщено о том, что в настоящее время осуществляется процедура заполнения должности Директора Отдела. **Дополнительная информация о ходе осуществления этой процедуры должна быть представлена Генеральной Ассамблее во время рассмотрения ею доклада Генерального секретаря.**

10. Консультативный комитет отмечает, что информация об инициативах, предпринятых в связи с оперативными стратегиями и процедурами, приводится в пунктах 22–38 доклада УСВН, содержащегося в приложении к докладу Генерального секретаря. Они касаются постоянного рассмотрения и обновления руководства по проведению расследований; определения первоочередности рассмотрения дел и связанного с этим создания Комитета по приему дел в составе Директора и двух заместителей Директора Отдела для содействия принятию обоснованных решений о приеме дел, надзору за ходом проведения расследований и внесению изменений в приоритеты и направления, которые будут сочтены необходимыми. УСВН также сообщило Комитету о завершении начатой в 2006 году разработки стандартных оперативных процедур для обеспечения более широкой основы и содействия постоянному совершенствованию деятельности. В частности, согласно заявлению УСВН, процедуры, касающиеся допросов свидетелей/лиц, в отношении которых ведется расследование, были разработаны с учетом последних тенденций в области отправления правосудия, а процедуры подготовки отчетов о расследованиях были обновлены в целях обеспечения более действенной поддержки дисциплинарного процесса. Помимо этого, Комитету было сообщено о том, что УСВН внедряет в свою деятельность средства, инструменты и методы судебного характера для расширения своих возможностей по выявлению случаев мошенничества и что оно выступит с инициативой замены системы управления делопроизводством с тем, чтобы обеспечить для пользователей более надежный и доступный инструмент. **Комитет считает, что осуществление этих инициатив должно использоваться в качестве основы для будущей оценки работы Отдела расследований.**

11. В отношении реорганизации Отдела расследований Комитет отмечает, что соответствующие предложения касаются в основном следующих вопросов: а) сосредоточения следственной деятельности на двух основных видах дел, расследуемых УСВН (дела, касающиеся сексуальной эксплуатации и надругательств, и финансовые, экономические и административные дела); б) решения

о создании специализированных групп для эффективного расследования этих дел; и с) перевода следователей из миссий по поддержанию мира в три региональных центра (Нью-Йорк, Вена и Найроби), в которых будет сосредоточен потенциал для проведения расследований.

12. Консультативный комитет отмечает также, что эти предложения не приведут к изменению классификации дел, установленной в резолюции 59/287 Генеральной Ассамблеи после рассмотрения соответствующего доклада УСВН (см. A/58/708) или сферы или масштабов расследований, которые поручено проводить УСВН (см. A/62/582, приложение, пункт 42). Комитет отмечает далее довод УСВН, согласно которому в результате включения следователей, обладающих необходимыми навыками и знаниями, в состав специализированных групп качество проводимых расследований повысится, а сроки их проведения сократятся, что позволит уделять повышенное внимание формированию специальных навыков проведения расследований особых видов.

13. В том что касается сосредоточения следственного потенциала в региональных центрах, то УСВН утверждает, что, помимо опоры на более крупный пул, создающий более широкие возможности для обеспечения наличия сотрудников, обладающих конкретными навыками и знаниями, максимально эффективного использования времени и специальных знаний и повышения финансовой эффективности учебной подготовки и поддержки, оно может также использовать опыт, накопленный за счет размещения следователей в составе миссий по поддержанию мира в течение последних двух лет, а также в результате работы Целевой группы по закупочной деятельности (A/62/582, приложение, пункты 48–51). В связи с размещением следователей в составе миссий по поддержанию мира Консультативному комитету было сообщено о проблемах с привлечением и удержанием квалифицированного и опытного персонала, обусловленных условиями работы в миссиях и тем, что характер работы следователей приводит, как правило, к их изоляции от другого персонала миссий. К числу других факторов относятся увеличение продолжительности расследований в связи с перерывами, обусловленными, например, необходимостью соблюдения правил предоставления периодического короткого отпуска для отдыха и восстановления сил; то, что проведение анализа и исследований и подготовка докладов не обязательно должны обеспечиваться на местах; более высокие расходы на постоянную учебную подготовку персонала, рассредоточенного по различным местам; недостаточная связность и согласованность результатов работы; и проблемы с управлением делопроизводством в глобальном масштабе. УСВН также сообщило Комитету о том, что опыт работы Целевой группы по закупочной деятельности, напротив, свидетельствует о том, что высококвалифицированный персонал и специализированные группы могут проводить сложные расследования после совершения одной-двух поездок на места продолжительностью несколько недель каждая.

14. По мнению УСВН, хотя перевод персонала в региональные центры влечет за собой финансовые последствия, он может приводить также и к экономии, поскольку для удовлетворения потребностей в проведении расследований может требоваться меньшее количество должностей (A/62/582, приложение, пункт 55). Информация о текущем укомплектовании Отдела расследований приводится в приложении I ниже.

15. Консультативный комитет отмечает, что в пунктах 6–14 приложения к докладу Генерального секретаря (A/62/582) приводится информация об обзоре, проведенном экспертом, включая опыт эксперта, круг ведения обзора, проведенную работу и резюме рекомендаций. Комитет отмечает также, что предложенные заместителем Генерального секретаря меры по укреплению Отдела расследований, основываются на рекомендациях, вынесенных по итогам обзора (см. пункт 7 выше). При этом члены Комитета не имели возможности ознакомиться с самим обзором, поскольку УСВН отказалось представить его.

16. Консультативный комитет также напоминает о том, что при принятии своего решения о нынешних механизмах проведения расследований Генеральная Ассамблея руководствовалась рекомендациями, содержащимися в докладе Генерального секретаря (A/57/494) и докладе УСВН (A/59/546), в которых обращалось внимание на преимущества наличия следователей как на местах, так и на региональном уровне. **В отношении изложения предусматриваемой реорганизации Комитет считает, что оно выиграло бы от того, если бы оно подкреплялось более полным анализом и конкретными ссылками на опыт использования следователей-резидентов. Поэтому при представлении предложений Ассамблее следует также представить и такой анализ.**

17. Согласно заявлению УСВН, качество и успех расследований, проводимых Целевой группой по закупочной деятельности, подчеркивают преимущества наличия специализирующихся на различных темах профессиональных следователей и еще больше оправдывают перестройку Отдела в специализированные подразделения, включая набор следователей, обладающих профессиональными знаниями (A/62/582, приложение, пункты 66 и 68). Кроме того, в пункте 86 этого же доклада указывается, что изменение структуры Отдела расследований будет осуществляться осторожно и с полным учетом того воздействия, которое концепция специализированных групп/подразделений и перевод следователей из состава миротворческих миссий окажут на персонал. **Консультативный комитет придерживается той точки зрения, что он только выиграет в том случае, если он заранее, а не во время осуществления перестройки структуры Отдела рассмотрит вопрос о воздействии, которое концепция специализированных групп подразделений и перевод следователей оказывают на затронутый ими персонал.**

18. Кроме того, Консультативный комитет напоминает о том, что в пункте 4 своей резолюции 62/234 Генеральная Ассамблея постановила провести к 30 июня 2008 года общий обзор возможностей Отдела расследований и охватить этим обзором, в частности, деятельность Целевой группы по закупочной деятельности. В пунктах 6–7 этой же резолюции Генеральная Ассамблея постановила вернуться к рассмотрению доклада УСВН о деятельности Целевой группы по закупочной деятельности (A/62/272), соответствующей записки Генерального секретаря (A/62/272/Add.1) и доклада об общем обзоре возможностей Отдела расследований (A/62/582 и Согг.1) в ходе первой части ее возобновленной шестидесяти второй сессии. **В этой связи Комитет отмечает, что работа Целевой группы по закупочной деятельности будет проанализирована Генеральной Ассамблеей.**

19. Во исполнение просьбы, содержащейся в пункте 5 резолюции 62/234 Генеральной Ассамблеи, Консультативный комитет просил Комиссию ревизоров провести ревизию деятельности Целевой группы по закупочной деятельности

за период с 1 января 2006 года по 30 июня 2007 года, включающую проверку соблюдения ею предусмотренных в Организации и УСВН надзора мер в отношении транспарентности и подотчетности, и представить Генеральной Ассамблее отдельный доклад по этому вопросу в ходе основной части ее шестидесятой третьей сессии. Председатель Комиссии ревизоров информировал Комитет о том, что Комиссия приступит к выполнению этой специальной задачи в апреле 2008 года.

20. Консультативный комитет указывает, что в докладе о работе Целевой группы по закупочной деятельности за период в 18 месяцев, закончившийся 30 июня 2007 года, УСВН ссылается на рамки взаимной правовой помощи со стороны правомочных инстанций иностранной юрисдикции для получения за рубежом необходимых доказательств и далее отмечает, что «следует подумать о том, может ли УСВН, действуя от имени Организации Объединенных Наций, быть стороной договоренностей о взаимной правовой помощи, поскольку это, несомненно, ускорило бы проведение расследований» (A/62/272, пункт 12). Комитет отмечает, что в своих комментариях по докладу Генеральный секретарь, отметив, что УСВН не обращалось к нему с официальной просьбой изучить такие возможности, заявил, что такие виды помощи в использовании правовых полномочий на территории, находящейся под иностранной юрисдикцией, как правило, регулируются посредством двухсторонних договоров между государствами, что предусматривает сотрудничество между судебными органами государств-участников. По мнению Генерального секретаря, «представляется маловероятным, чтобы такие договоры были расширены, с тем чтобы предусмотреть в них сотрудничество с международной организацией в проведении ей внутренних расследований». Генеральный секретарь также отмечает, что он в сотрудничестве с Управлением служб внутреннего надзора изучит вопрос о том, какие другие механизмы могут быть использованы для обеспечения сотрудничества с государствами-членами на международном уровне (A/62/272/Add.1, пункт 16).

21. С учетом характера деятельности УСВН и его мандата в качестве внутреннего ревизионного органа в рамках Секретариата Организации Объединенных Наций Консультативный комитет отмечает, что УСВН не может стать участником международных соглашений. Кроме того, Комитет отмечает необходимость проведения определенных различий между административными и судебными расследованиями.

22. В пунктах 58–65 своего доклада (A/62/582, приложение) УСВН ссылается на подход к расследованию утверждений о сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательствах. Комитет просил разъяснить положения пункта 61, который в его нынешней редакции, как представляется, ограничивает роль УСВН в проведении расследований по делам о сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательствах в соответствии с полномочиями, возложенными на Управление Генеральной Ассамблеей. Управление служб внутреннего надзора информировало Комитет о том, что в пункте 61 им был сделан ошибочный вывод. Комитет получил заверения в том, что УСВН не пытается ограничить свою роль, а скорее стремится добиться того, чтобы роль и функции всех участников были дополнительно уточнены. В этой связи Комитет напоминает о том, что в своей резолюции 61/267 В Ассамблея внесла поправки в типовой меморандум о взаимопонимании со странами, предоставляющими войска, возлагающие на соответствующее правительство главную ответственность за про-

ведение расследований в отношении членов его национального контингента. Уточняя роль и ответственность, Комитет подчеркивает необходимость учитывать положения резолюции 61/267 В Генеральной Ассамблеи и принимает к сведению намерение УСВН поступить таким образом (A/62/582, приложение, пункт 60).

23. С учетом комментариев и замечаний, содержащихся в пунктах выше, Консультативный комитет придерживается той точки зрения, что необходимо представить более веские обоснования в отношении перестройки Отдела расследований. Комитет надеется на то, что любые предлагаемые изменения в этой связи будут подкрепляться углубленным анализом (см. пункт 16 выше). Комитет также рекомендует, чтобы любые изменения, имеющие административные и финансовые последствия, подвергались анализу и утверждались Генеральной Ассамблеей в соответствии с установленными процедурами.

Приложение I

Управление служб внутреннего надзора: Отдел расследований и Целевая группа по закупочной деятельности

Организационная структура и разбивка должностей в двухгодичный период 2008–2009 годов (по состоянию на 14 февраля 2008 года)

Отдел расследований Подпрограмма 3		Целевая группа по закупочной деятельности ^a	
<u>Нью-Йорк</u>			
РБ:	ВР ^a :	1 Д-2	
1 Д-2	1 С-3	1 С-5	
1 Д-1	2 ОО (ПР)	19 С-4	
2 С-5		2 С-3	
6 С-4		2 С-2	
3 С-3		2 ОО (ПР)	
2 ОО (ВР)			
3 ОО (ПР)			
<u>Вена</u>			
РБ:	ВР ^b :		
1 С-5	1 Д-1		
2 С-4	1 С-5		
3 С-3	3 С-4		
4 С-2/1	7 С-3		
2 ОО (ПР)	1 ОО (ВР)		
	4 ОО (ПР)		
<u>Найроби</u>			
РБ:	ВР ^a :		
3 С-4	3 С-4		
1 С-3	5 С-3		
1 ОО (МР)	2 ОО (ПР)		
<u>Следователи-резиденты</u>			
РБ:	ВР ^c :		
	8 С-4		
	24 С-3		
	8 ОО (ПР)		
	8 ОО (МР)		
<u>Аруша</u>			
РБ:	ВР:		
	1 С-4		
	1 С-3		

^a Должности категории временного персонала общего назначения.

^b Должности категории временного персонала общего назначения, за исключением одной должности класса С-4.

^c Должности категории временного персонала общего назначения, за исключением 2 должностей класса С-4, 4 должностей класса С-3, 1 должности категории общего обслуживания (прочие разряды) и 5 должностей местного разряда.

Сокращения: ОО — категория общего обслуживания; МР — местный разряд; ПР — прочие разряды; РБ — регулярный бюджет; ВР — внебюджетные ресурсы.

Приложение II

Ответы на заданные вопросы, касающиеся подразделений, помимо Управления служб внутреннего надзора, проводящих расследования*

1. Управление служб внутреннего надзора, как правило, проводит расследования по делам категории I по своей собственной инициативе или по просьбе руководителя Управления, однако при этом Управление может передавать некоторые из этих дел на рассмотрение других органов для принятия соответствующих решений. Дела категории II, как правило, не расследуются УСВН — расследования по ним проводит руководитель Управления, Департамента по вопросам охраны и безопасности или Управления людских ресурсов либо по своей инициативе, либо по просьбе УСВН.

Руководители управлений и руководители программ

2. В тех случаях, когда имеются основания полагать, что тот или иной сотрудник допускает неудовлетворительное поведение в ситуациях, которые, как представляются, не относятся к делам, входящим в категорию I, руководитель управления или ответственный сотрудник такого управления начинает предварительное расследование, которое проводится следственной группой, назначенной руководителем управления. Департаменты не всегда располагают возможностями для выполнения этих функций; исключение составляет Департамент по вопросам охраны и безопасности, который учредил Группу по внутренним делам для расследования обвинений, выдвигаемых в отношении сотрудников Департамента по вопросам охраны и безопасности. Руководитель управления или ответственный сотрудник может также обращаться в УСВН или Департамент по вопросам охраны и безопасности с просьбой провести расследование.

Управление людских ресурсов

3. Жалобы о сексуальных надругательствах расследуются под руководством помощника Генерального секретаря по вопросам управления людскими ресурсами, который назначает членов, имеющих хорошую репутацию, для установления фактов и представления доклада о сделанных ими выводах. При этом нет подразделения, которое бы постоянно выполняло эти функции.

Группа по рассмотрению жалоб о дискриминации и других жалоб

4. Группа по рассмотрению жалоб о дискриминации и других жалоб, в состав которой входят сотрудники, выполняющие, помимо их обычных функций, функции членов Группы на добровольной основе, расследует жалобы сотрудников, связанные с их трудовой деятельностью, в частности заявления о дискриминационном обращении. Группа представляет свои доклады Управлению людских ресурсов для анализа и принятия решений помощником Генерального секретаря по вопросам людских ресурсов. В своей резолюции 61/261 Ассамблея постановила одобрить рекомендацию Группы по реорганизации системы

* См. выше пункт 6 основного доклада.

отправления правосудия, в соответствии с которой Группа будет упразднена, а ее функции перераспределены.

Департамент по вопросам охраны и безопасности

5. Департамент по вопросам охраны и безопасности отвечает за проведение расследований по делам, относящимся к категории II, которые непосредственно попадают в поле его зрения или передаются на рассмотрение Департаменту руководителями управлений или ответственных подразделений. Специальная группа по расследованиям Департамента по вопросам охраны и безопасности занимается установлением фактов; задача Группы состоит в сборе доказательств по делам путем получения информации и данных из свидетельских показаний. Группа сообщает об установленных ею фактах и выносит соответствующие рекомендации по таким вопросам, как понесенные убытки, причиненный ущерб, кражи и другие дела, касающиеся имущества, ссор между сотрудниками, смерти того или иного сотрудника, утверждений в ненадлежащем поведении, аварий автотранспортных средств и подлога.

Миссии по поддержанию мира

6. Группа по вопросам поведения и дисциплины выполняет функции базы данных, содержащей информацию о поступивших сообщениях о случаях ненадлежащего поведения в Центральных учреждениях и на местах. Группы по вопросам поведения и дисциплины в составе миссий функционируют в качестве подразделений, обеспечивающих хранение информации, касающейся всех жалоб о неправомерном поведении применительно ко всем категориям миротворческого персонала. После получения заявлений о якобы имевших случаях ненадлежащего поведения они регистрируются группами по вопросам поведения и дисциплины и препровождаются на рассмотрение соответствующих органов, занимающихся проведением расследований. Дела, относящиеся к категории I, или случаи серьезного ненадлежащего поведения препровождаются Управлению служб внутреннего надзора для целей расследования, а относящиеся к категории II дела или информация о незначительных проступках в случае гражданского персонала препровождаются Специальной следственной группе, а в случае военного персонала — канцелярии начальника военной полиции или специальной группе, обычно созываемой руководителем миссии для целей проведения надлежащего расследования. Что касается заявлений, относящихся к категории II, то проводящий расследования орган, которому обычно направляются на рассмотрение такие заявления, строит свою работу в зависимости от характера утверждений и категорий персонала, допустившего предполагаемое ненадлежащее поведение. Относящиеся к категории I дела, которые УСВН вновь направляет на рассмотрение миссии, расследуются Специальной следственной группой.

7. Советы по расследованию учреждаются в составе миротворческих миссий для проведения расследований в связи с серьезными инцидентами или несчастными случаями, связанными со смертью сотрудников миссии или нанесением им тяжких телесных повреждений, или серьезными потерями или ущербом применительно к персоналу Организации Объединенных Наций и имуществу, принадлежащему Организации Объединенных Наций или контингентам; и серьезными инцидентами, которые могут неблагоприятным образом отразиться на работе миссии.

Бюро по вопросам этики

8. Что касается жалоб о репрессалиях в связи с сообщениями о случаях ненадлежащего поведения или сотрудничества с должным образом уполномоченными ревизионными или следственными органами, то Бюро по вопросам этики проводит предварительный обзор в целях определения того: а) выступало ли лицо, подавшее жалобу с позиции защиты своих собственных интересов; и б) имеются ли *prima facie* веские доказательства того, что такие действия явились определенным фактором, способствовавшим предполагаемым репрессалиям или возникновению угрозы репрессалий. Если Бюро определит, что имеются веские основания для репрессалий или возникновения угрозы репрессалий, Бюро по вопросам этики передает соответствующее дело в Управление служб внутреннего надзора для проведения соответствующего расследования.
